

*realsport.ch*

# PAVIMENTI SPORT INTERNO

 **realsport**

Sport a scuola



Sport professionale e di società



Eventi



## Un vero punto di riferimento in Svizzera: POLYmatch

**POLYmatch®**



POLYmatch è sinonimo di pavimentazione sportiva indoor in Svizzera dagli anni '70, con oltre 1.500 palazzetti dello sport in funzione in tutto il Paese. Questa lunga tradizione beneficia ancora di un vantaggio fuori dal comune: il know-how su tutti i tipi di pavimentazione acquisito nel corso di decenni. Realsport Indoor produce l'elemento più importante dell'attrezzatura sportiva di un palazzetto: il pavimento sportivo POLYmatch.

I pavimenti sportivi POLYmatch sono prodotti ingegneristici all'avanguardia. Questa tecnologia va a vantaggio di atleti, gestori di palestre e investitori. Gli atleti sono entusiasti delle eccellenti prestazioni, mentre gli investitori o i proprietari beneficiano dei costi ridotti. L'uso versatile dei pavimenti POLYmatch è un grande vantaggio.

I pavimenti sportivi POLYmatch sono realizzati con materie prime prodotte possibilmente in Svizzera o in Paesi limitrofi come Germania, Francia o Austria. Siamo interessati all'impatto ambientale dei nostri pavimenti POLYmatch.

I 4 principali tipi di pavimentazione sportiva.....	4
Quale pavimento per quale sport?.....	5
Criteri di prestazione.....	7
Programma di pavimentazione sportiva Realsport Indoor.....	8
POLYmatch Vevey.....	10
POLYmatch Genève.....	12
POLYmatch GlassFloor.....	14
POLYmatch Macolin.....	16

POLYmatch Tenero.....	18
POLYmatch Nyon.....	20
POLYmatch Lausanne.....	22
POLYmatch Zürich.....	24
Rifacimento PU.....	26
Rifacimento del parquet.....	27
Colori per PU e parquet.....	28
Marcatura.....	29
Manutenzione.....	30



POLYmatch Tenero pagina 18



POLYmatch Vevey pagina 10

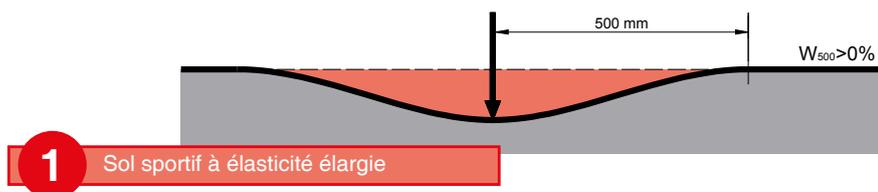


POLYmatch GlassFloor pagina 14



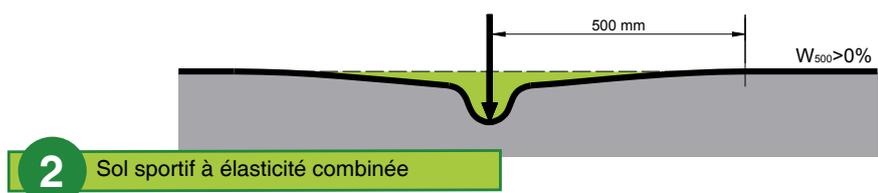
Entretien pagina 30

# Confrontiamo i quattro principali tipi di pavimentazione sportiva!



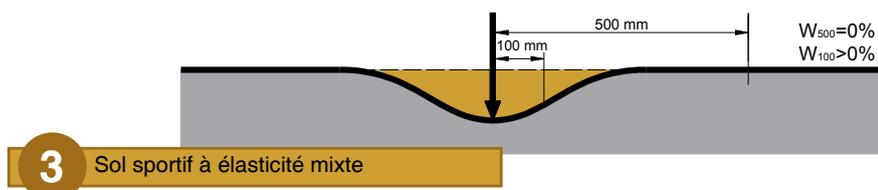
## 1 Sol sportif à élasticité élargie

Distribuire l'impatto su una vasta area.



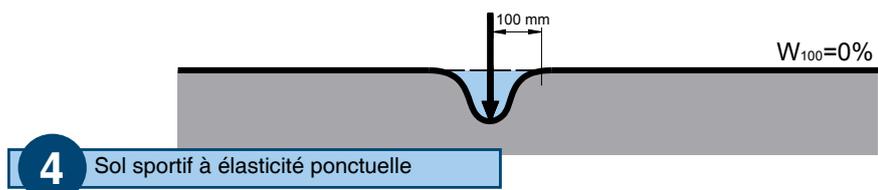
## 2 Sol sportif à élasticité combinée

Pavimento ad elasticità estesa con strato superiore ad elasticità puntiforme. Lo smorzamento avviene su un'ampia superficie, mentre la deformazione è localizzata nel punto di impatto.



## 3 Sol sportif à élasticité mixte

La superficie di smorzamento è sostanzialmente più grande della superficie di contatto del carico.



## 4 Sol sportif à élasticité ponctuelle

La superficie di smorzamento corrisponde quasi alla superficie del carico.

1. A prescindere dalle caratteristiche specifiche del produttore, è possibile distinguere tra due tipi principali di pavimentazioni sportive: quelle con elasticità ampia e quelle con elasticità puntiforme.

Tra queste due principali famiglie di prodotti, esistono anche forme miste costituite da costruzioni a elasticità combinata o mista.

Le differenze risiedono principalmente nella loro deformabilità e nelle conseguenze che ne derivano per i vari utilizzi.

I pavimenti a elasticità estesa e combinata si dividono in due categorie:

1. Elasticità sistemica: pavimentazione sospesa su travetti flessibili.
2. Elasticità compatta: pavimenti su pannelli di schiuma e pannelli di distribuzione.

# Quale suolo per quale sport ?

## Leggenda

-  Molto adatto
-  Adatto
-  Poco adatto
-  Non idoneo

		1		2		3	4
		élasticité élargie		élasticité combinée		élasticité mixte	élasticité ponctuelle
		systemique	compacte	systemique	compacte		
Enfants	Jeux de balle et de ballon						
	Gymnastique						
	Rythmique						
Adultes	Volleyball						
	Basketball						
	Handball						
	Football						
	Badminton						
	Tennis						
	Unihockey						
	Rink-hockey						
	Cycle-ball						
	Danse						
	Aérobic						
	Squash						
	Gymnastique						
	Self défense						
	Sports de combat						
	Personnes à mobilité réduite	Jeux de balle et de ballon					
Gymnastique							
Sport en fauteuil roulant							
Utilisation polyvalente	Manifestations, expositions						
	Tribune mobile						

Questo grafico si ispira allo standard OFSPO 221

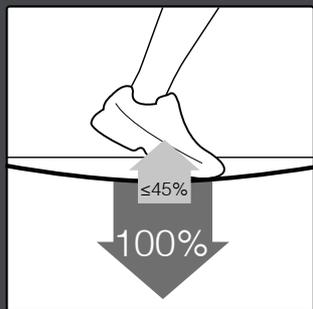


St-Sulpice / Centro UNIL-EPFL per lo sport e la salute

# Criteri di rendimento

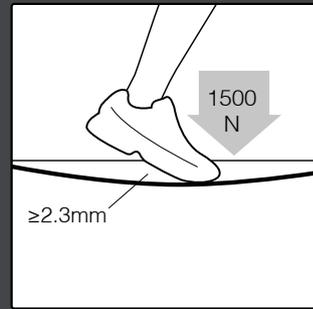
## Assorbimento degli urti

L'assorbimento degli urti si riferisce alla riduzione della forza di rimbalzo su un pavimento sportivo rispetto a un pavimento rigido. L'assorbimento minimo della forza d'impatto di un pavimento sportivo è del 45%.



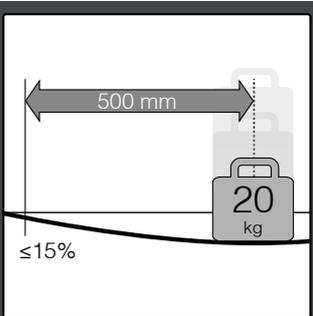
## Deformazione standard

Definisce la deformazione verticale del pavimento sportivo sotto carico. La deformazione deve essere di almeno 2,3 mm sotto 1500N.



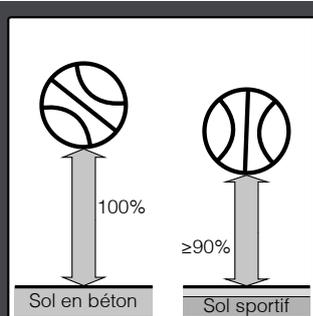
## Fondo di deformazione (W500)

L'estensione del bacino di deformazione deve essere misurata a una distanza di 500 mm in relazione a una forza applicata verticalmente (massa in caduta di 20 kg). Differenza massima di deformazione del terreno entro un perimetro di 500 mm: 15%.



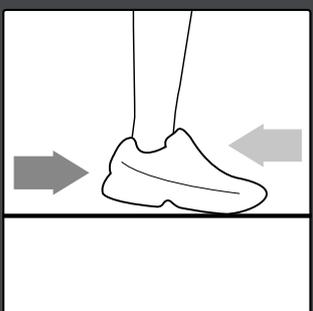
## Rimbalzo della palla

Indica l'altezza di rimbalzo (in %) di una palla da basket su un pavimento sportivo rispetto all'altezza di rimbalzo su un pavimento in cemento (=100%). Il rimbalzo di un pallone su un pavimento sportivo deve essere almeno del 90%.



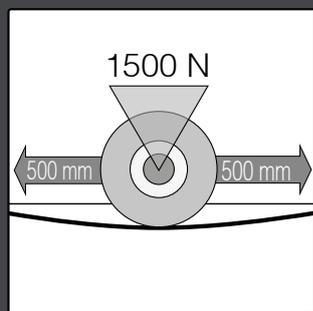
## Comportamento di scivolamento

Caratterizza la capacità di una pavimentazione sportiva di consentire a un atleta di eseguire movimenti di rotazione, impedendo al contempo qualsiasi fenomeno di scivolamento incontrollato. Distanza di scorrimento richiesta: da 0,4 a 0,6 m.



## Comportamento sotto carico di rotolamento

Resistenza di una superficie sportiva ai carichi esercitati dalle ruote o da altri dispositivi di rotolamento. Requisito minimo: carico di 1500 N (150 kg) per asse senza danni.



Valori richiesti secondo DIN V 18032.2

	1	2	3	4
	elasticità estesa	elasticità combinata	elasticità mista	elasticità puntuale
Assorbimento degli urti	min. 53%	min. 58%	min. 53 %	min. 51 % cat. I min. 45 % cat. II
Deformazione standard	min. 2.3 mm	min. 3.0 mm max. 5.0 mm	min. 2.3 mm	max. 3.5 cat. I max. 3.0 cat. II
Bacino di deformazione	max. 15 %	max. 15 %	max. 15 %	max. 15 %
Rimbalzo della palla	min. 90 %	min. 90 %	min. 90 %	min. 90 %
Comportamento scivolamento	0.4 à 0.6	0.4 à 0.6	0.4 à 0.6	0.4 à 0.6
Comportement sous charge roulante	min. 1500 N	min. 1500 N	min. 1500 N	min. 1000 N

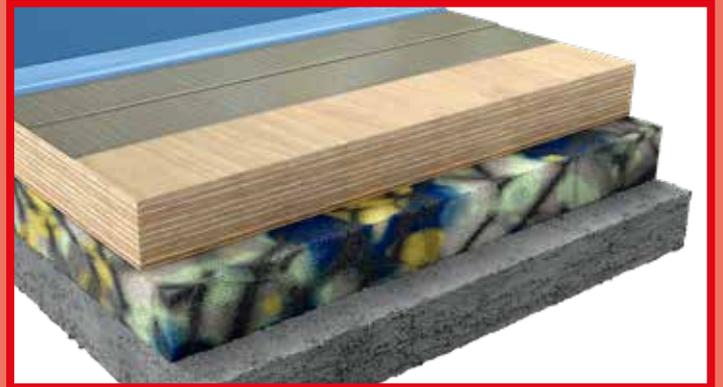
# Programma di pavimentazione sportiva Realsport indoor



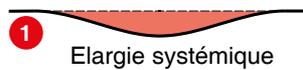
POLYmatch  
Vevey



POLYmatch  
Genève



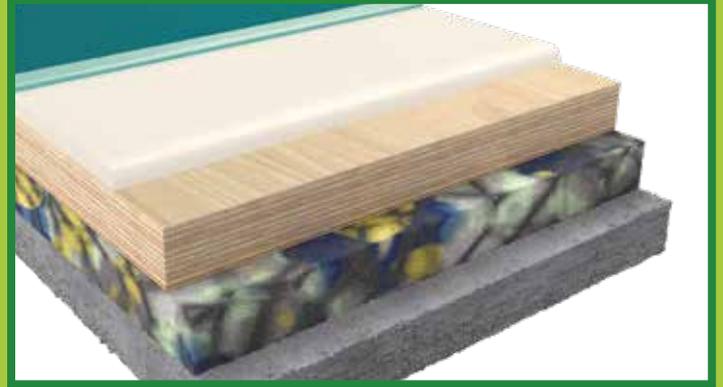
POLYmatch  
GlassFloor



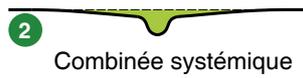
POLYmatch  
Macolin



# POLYmatch®



POLYmatch  
Nyon

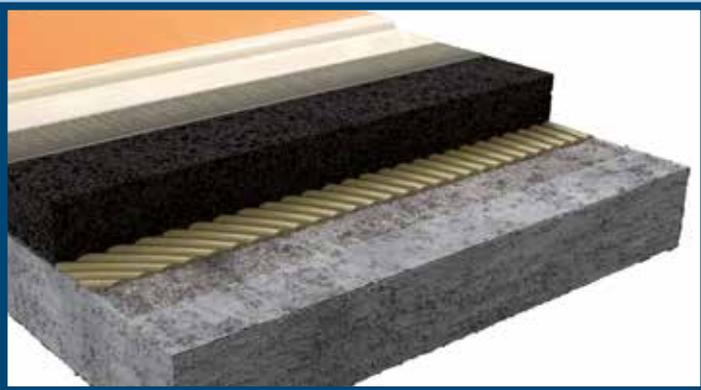


Combinée systémique

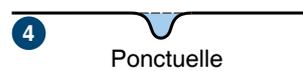
POLYmatch  
Tenero



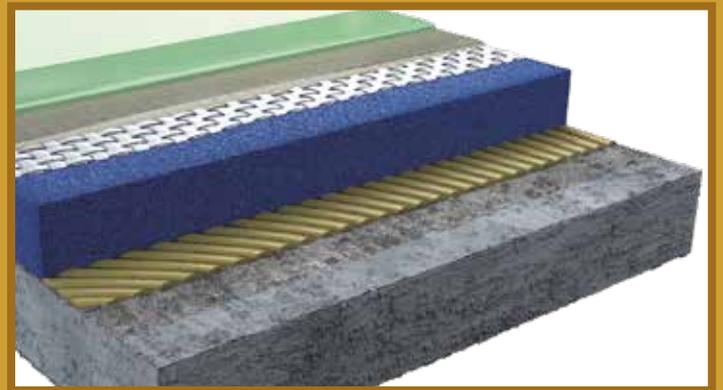
Combinée compacte



POLYmatch  
Zürich



Ponctuelle



POLYmatch  
Lausanne



Mixte

# POLYmatch Vevey

Un parquet per lo sport agonistico

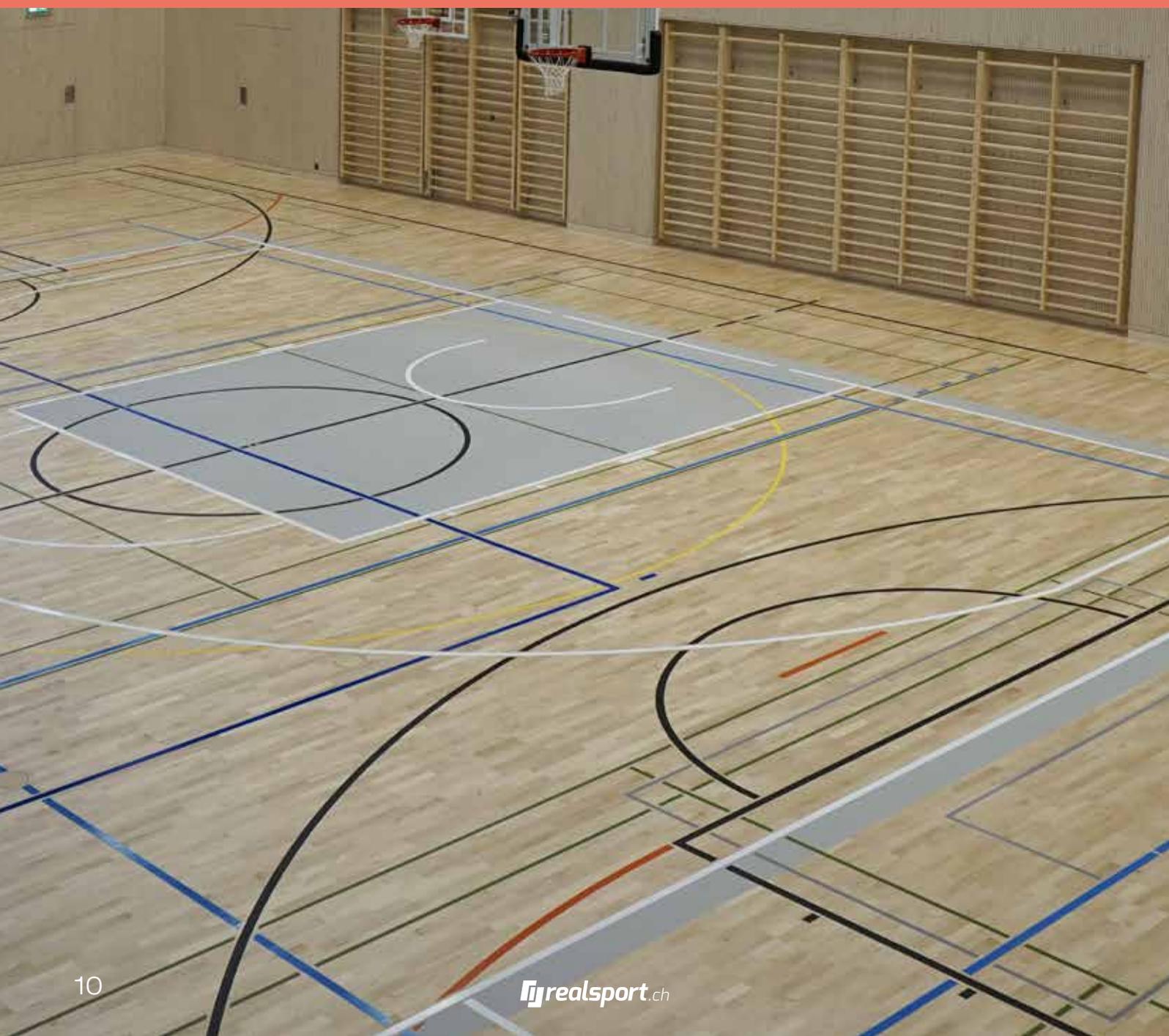
un pavimento in parquet molto apprezzato dagli sportivi più esperti

Una soluzione per il fitness e la danza

riconosciuto come uno dei migliori pavimenti per corsi di danza, palestra e fitness, ecc.

Un concetto progettato per sale multifunzionali

adatto a eventi non sportivi grazie al suo strato di usura altamente resistente





Parquet sportif - Structure souple multicouches avec surface de recouvrement en bois massif

Ad incastro

Strato elastico di Flessibilità

Supporto



Consigliato per :

- Sport scolastico (15 anni e oltre)
- Sale di ritmica
- Sale di danza
- Sale da fitness
- Sport agonistico
- Uso polivalente della sala
- Sport per disabili
- Basket



## POLYmatch Vevey

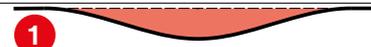
Valori medi secondo DIN V 18032.2

Assorbimento della forza d'urto	55%
Deformazione verticale	2.8 mm
Rimbalzo della palla - min. 90%	98%
Reazione sotto il peso di rotolamento senza danni, in Newton	>1'500 N

Sottofondi compatibili:  
Massetto in cemento o anidrite, massetto asciutto, pavimentazione sportiva esistente in caso di ristrutturazione.

Spessore della superficie sportiva: contattare Realsport

istema di pavimentazione sportiva con elasticità compatta ed estesa



Finitura: parquet sportivo multistrato disponibile in diversi tipi di legno.

# POLYmatch Genève

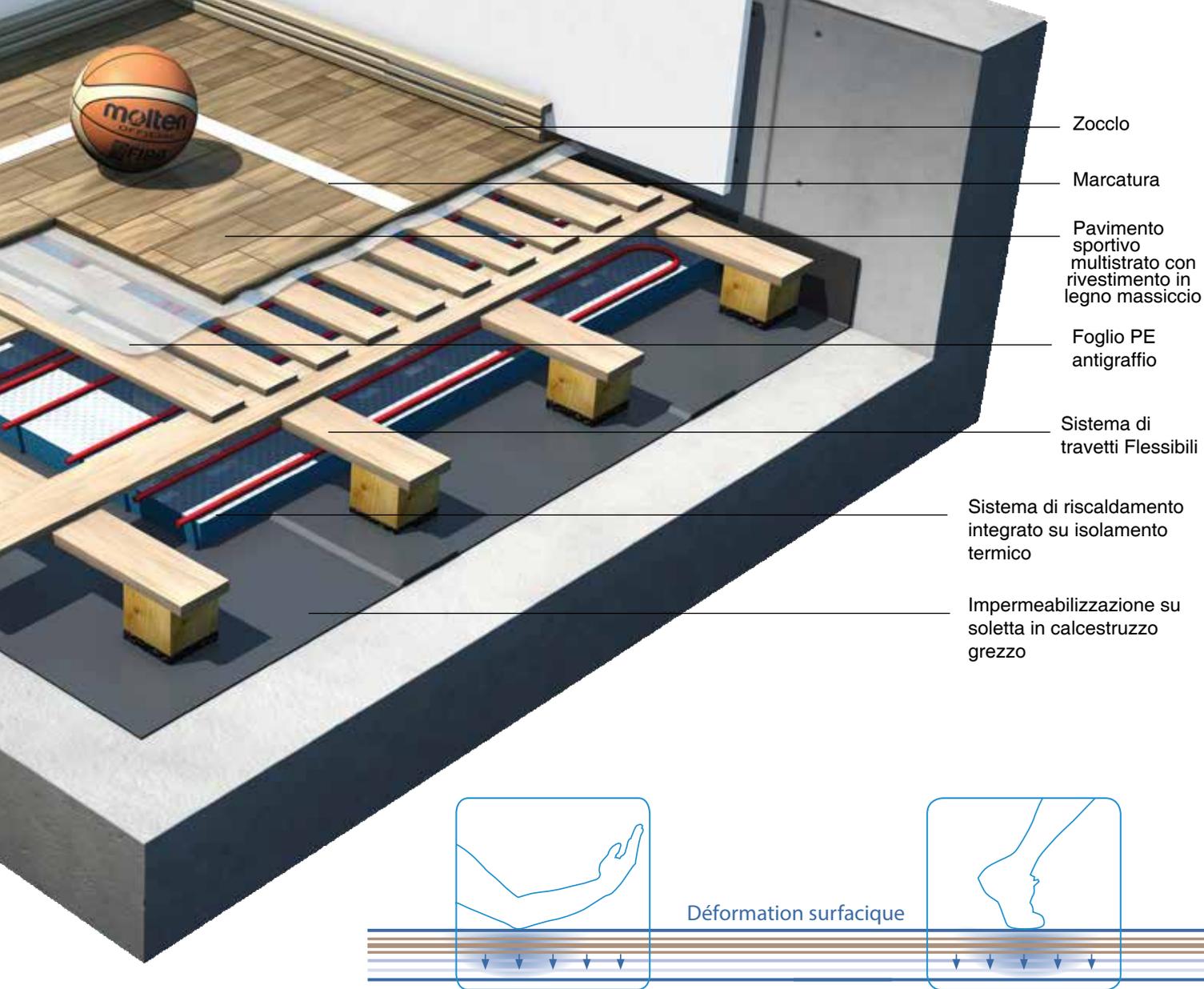
Un concetto che va dal cemento alla pavimentazione sportiva

Posato su una soletta/radiatore, questo pavimento comprende isolamento, riscaldamento, travetti trasversali e parquet sportivo.

Per una pratica ottimale della pallacanestro

Ad oggi, POLYmatch Genève è utilizzato principalmente nelle palestre da basket svizzere.





Consigliato per :

- Sport scolastico (16+)
- Sale di danza
- Sale fitness
- Sport agonistico
- Uso polivalente della sala
- Sport per disabili
- Tribune telescopiche
- Basket



## POLYmatch Genève

Valori medi secondo DIN V 18032.2

Assorbimento della forza d'urto	64%
Deformazione verticale	2.6 mm
Rimbalzo della palla - min. 90%	98%
Reazione sotto il peso di rotolamento senza danni, in Newton	1'500 N
Sottofondi compatibili: Lastra o grezzo invertito	
Spessore della superficie sportiva: contattare Realsport	
Sistema di pavimentazione sportiva con elasticità sistemica estesa	
Finitura: parquet sportivo multistrato disponibile in diversi tipi di legno.	

1

# POLYmatch GlassFloor

Linea di marcatura a LED

POLYmatch GlassFloor è la pavimentazione sportiva più avanzata al mondo. La sua esclusiva sottostruttura in alluminio che sostiene il pavimento sportivo in vetro offre la superficie ideale non solo per lo sport, ma anche come pavimento versatile ed esteticamente gradevole per qualsiasi edificio moderno.

#### Vantaggi principali:

Il pavimento è estremamente resistente e durevole. Insensibile all'umidità e al calore.

I pannelli di vetro possono essere facilmente rimossi.

Elasticità prolungata.

La resistenza allo scivolamento è controllata da punti di ceramica integrati nella superficie del vetro, che rimane costante per tutta la durata del pavimento senza alcuna manutenzione speciale.

Uno speciale trattamento superficiale impedisce i riflessi e conferisce alla superficie una finitura opaca.

Linee di marcatura visualizzate da LED sotto il rivestimento: ogni marcatura sportiva può essere illuminata su richiesta, in un numero infinito di combinazioni. Le linee di marcatura sono chiaramente visibili in qualsiasi condizione di luce dell'ambiente. I LED possono essere utilizzati per visualizzare pubblicità, punteggi, gagliardetti, ecc. sotto il rivestimento.

La resistenza del vetro fa sì che la sala polivalente non sia protetta e non subisca scottature, liquidi e graffi, rendendola perfetta per le attività non sportive.

Disponibile in un'ampia gamma di colori.

Facilissimo da mantenere e pulire, non richiede l'intervento di professionisti qualificati, la manutenzione è fino al 50% più rapida rispetto ad altri tipi di pavimentazione.

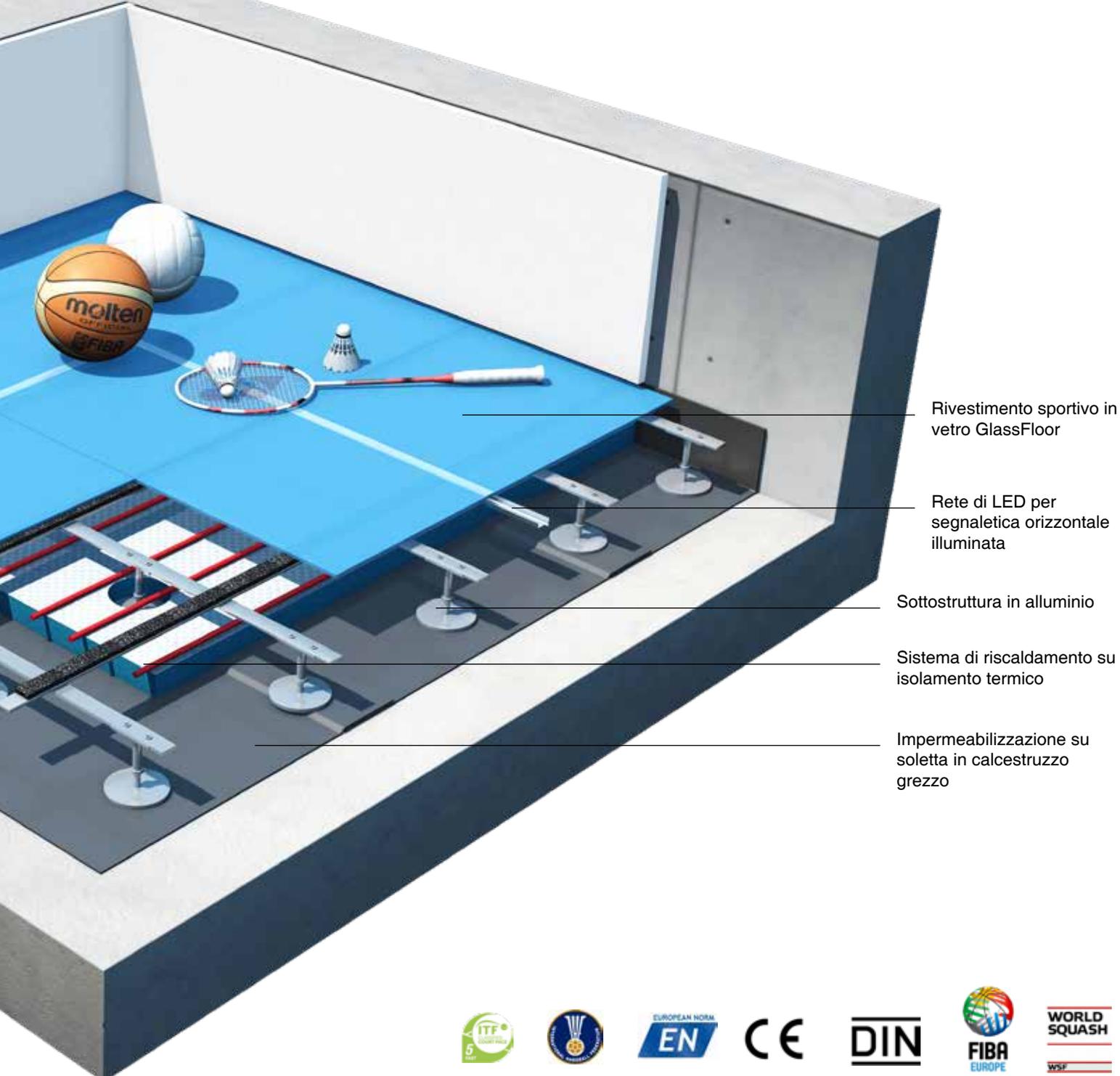
Servizio post-vendita garantito da un'azienda con 40 anni di esperienza.

L'effetto visivo è impressionante e conferisce un'atmosfera sportiva professionale.

L'uso dei pattini a rotelle non comporta problemi di usura.

Vita utile molto lunga.





## POLYmatch GlassFloor

Valori medi secondo DIN V 18032.2

Assorbimento della forza d'urto	55.6%
Deformazione verticale	3.9 mm
Rimbalzo della palla - min. 90%	93%
Reazione sotto il peso di rotolamento senza danni, in Newton	>1'500 N
Sottofondi compatibili: Lastra o grezzo invertito	
Spessore della superficie sportiva: contattare Realsport	
Sistema di pavimentazione sportiva con elasticità sistemica estesa	
Finitura: vetro temperato colorato a scelta.	



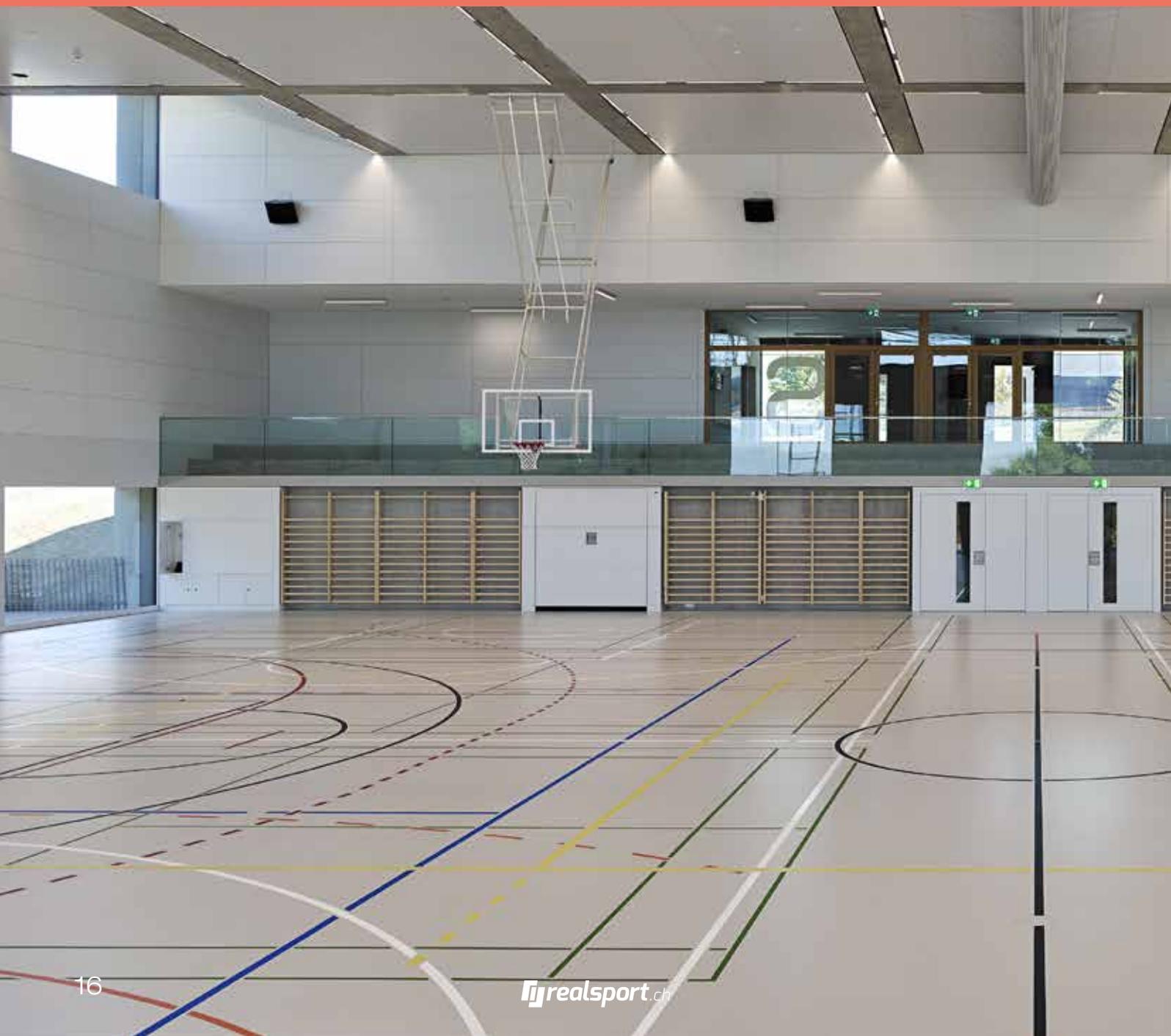
# POLYmatch Macolin

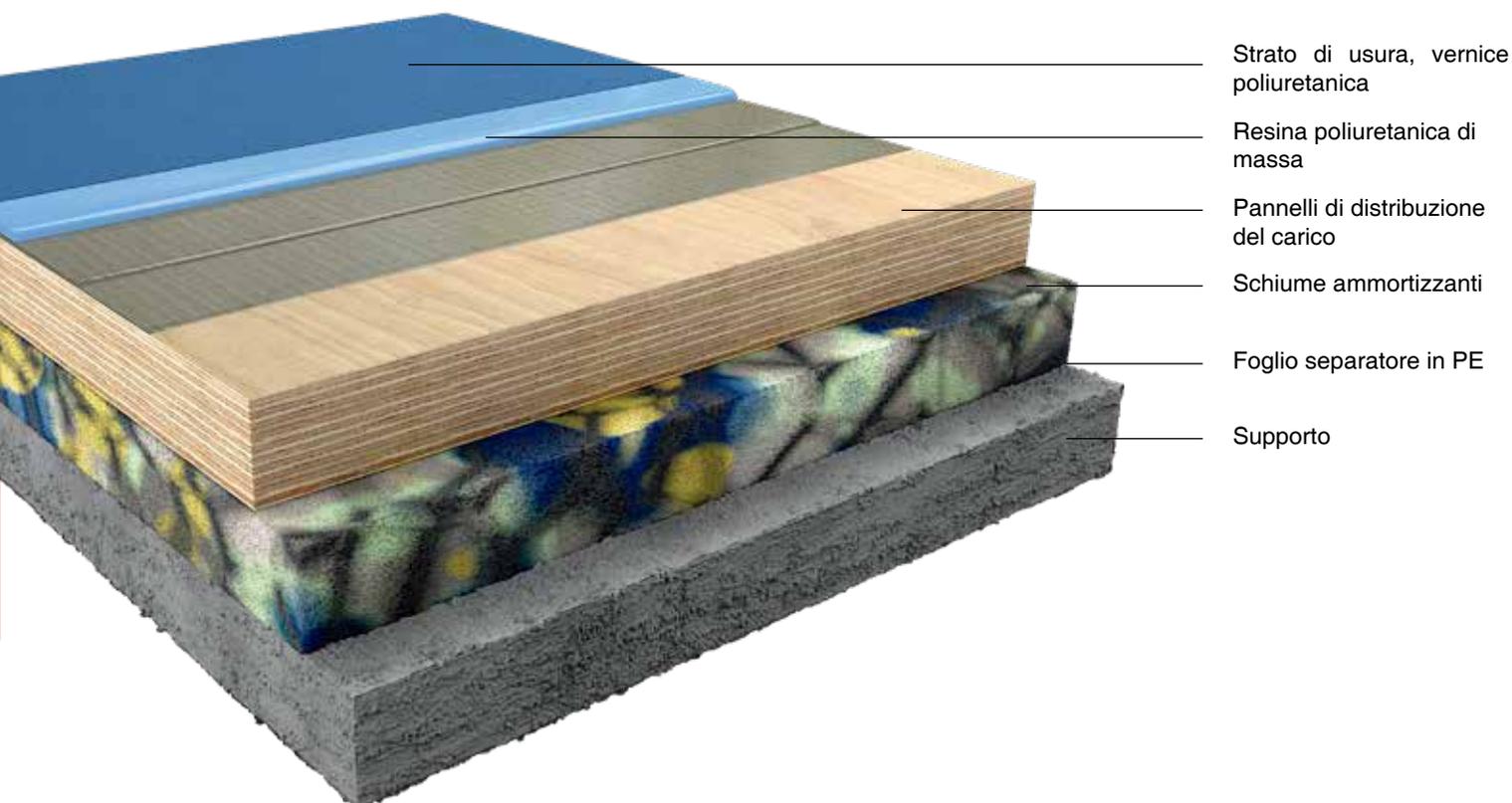
La sensazione di un pavimento rifinito in resina poliuretanic  
un pavimento sportivo che offre praticamente le stesse condizioni di gioco di un parquet POLYmatch Sion

Il ritorno energetico ricercato dagli sportivi d'élite  
i pavimenti con maggiore elasticità offrono una maggiore sensazione di performance nei cambi di direzione

Manutenzione semplice, durata eccezionale

La finitura poliuretanic è di facile manutenzione e dura oltre 20 anni.





- Strato di usura, vernice poliuretanic
- Resina poliuretanic di massa
- Pannelli di distribuzione del carico
- Schiume ammortizzanti
- Foglio separatore in PE
- Supporto



Consigliato per :

- Sport scolastico
- Sale ritmica
- Sale di danza
- Sale fitness
- Sport agosnistico
- Uso polivalente della sala
- Sport per disabili
- Tribune telescopiche



## POLYmatch Macolin

Valori medi secondo DIN V 18032.2

Assorbimento della forza d'urto	55%
Deformazione verticale	3.3 mm
Rimbalzo della palla - min. 90%	97%
Reazione sotto il peso di rotolamento senza danni, in Newton	>1'500 N

Sottofondi compatibili:

Massetto in cemento o anidrite, massetto asciutto, pavimentazione sportiva esistente in caso di ristrutturazione.

Spessore della superficie sportiva: contattare Realsport

Sistema di pavimentazione sportiva con elasticità compatta ed estesa



Finitura: poliuretano

# POLYmatch Tenero

La migliore superficie di assorbimento degli urti.

grazie al 65% di assorbimento degli urti, Tenero POLYmatch combina sicurezza e prestazioni.

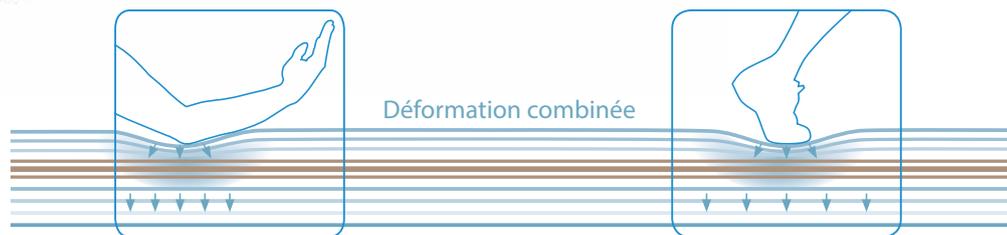
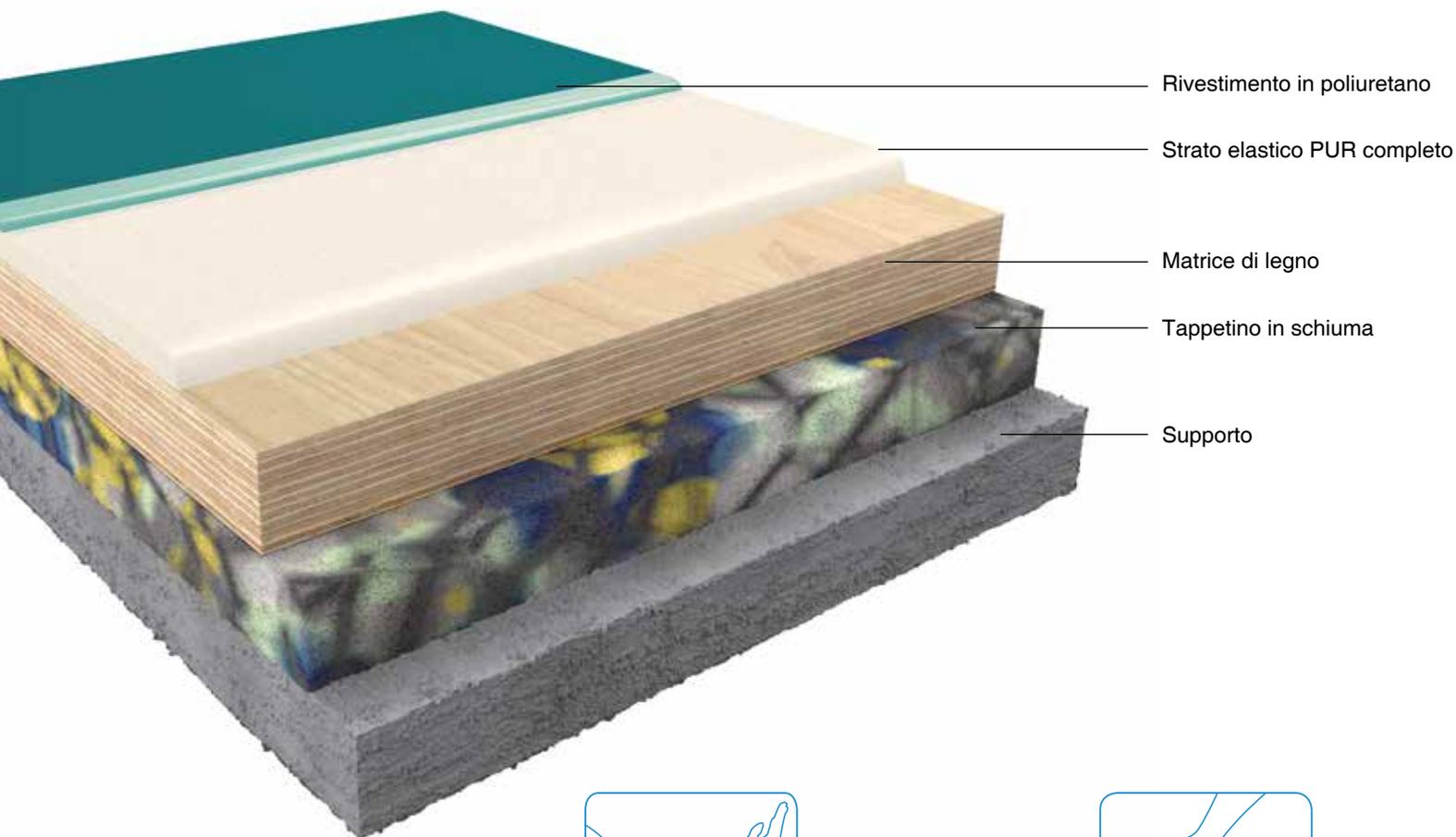
Tribune, podi, eventi non sportivi

Per tutti gli ambienti che richiedono carichi relativamente pesanti, il Tenero POLYmatch è perfettamente in grado di far fronte alle esigenze che gli vengono richieste.

Un pavimento sportivo di alta gamma

la sua pavimentazione sportiva di ultima generazione limita le dilatazioni e aumenta la durabilità





Consigliato per :

- Sport scolastico (tutte le età)
- Sport di società
- Sale ritmica
- Sport agonistico
- Uso polivalente della sala
- Sport per anziani
- Sport con palla
- Ginnastica
- Tribune telescopiche



## POLYmatch Tenero

Valori medi secondo DIN V 18032.2

Assorbimento della forza d'urto	64%
Deformazione verticale	4.7 mm
Rimbalzo della palla - min. 90%	98%
Reazione sotto il peso di rotolamento senza danni, in Newton	1'500 N
Allungamento a rottura del poliuretano	150 %

Sottofondi compatibili:

Massetto in cemento o anidrite, massetto asciutto, pavimentazione sportiva esistente in caso di ristrutturazion

Spessore della superficie sportiva: contattare Realsport

Sistema di pavimentazione sportiva con elasticità combinata compatta

2

Finitura: poliuretano



# POLYmatch Nyon

## Comfort in caso di caduta

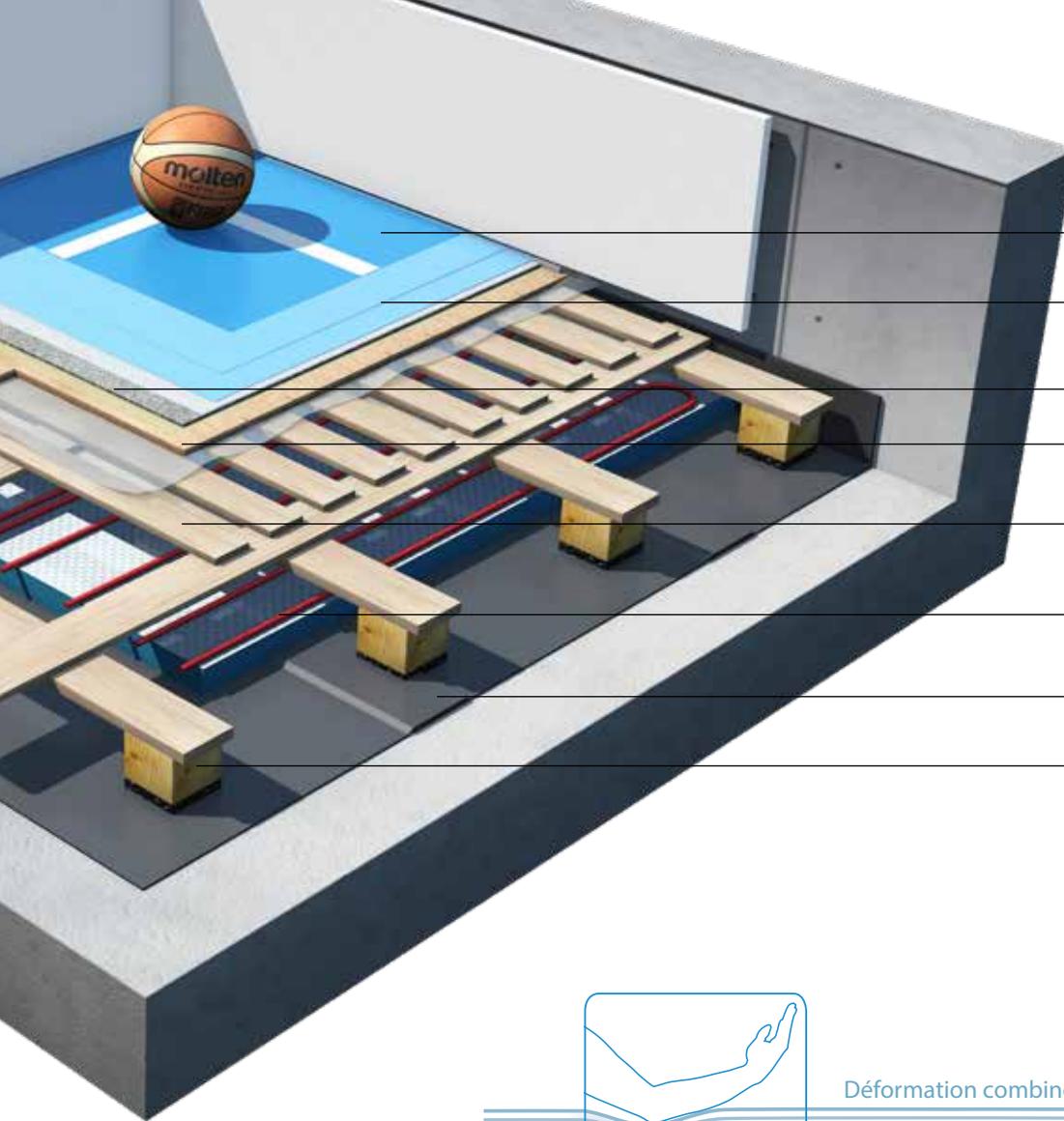
La pavimentazione flessibile assorbe gli impatti su un'ampia superficie. Il sottofondo e la superficie in resina garantiscono un maggiore comfort nel punto di impatto.

## Un concetto "chiavi in mano"

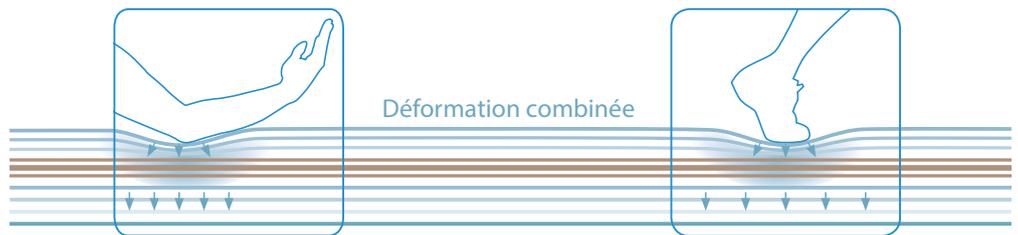
Dall'isolamento allo strato superiore in PU, Realsport crea l'intero pavimento sportivo senza la necessità di un massetto.

## Il pavimento più avanzato su travi incrociate

I pavimenti POLYmatch Nyon sono altamente resistenti e possono essere rinnovati generalmente 5 anni dopo un pavimento elasticizzato.



- Strato di usura (vernice poliuretana) e marcatura
- Resina di massa (resina poliuretana) applicata in due mani, su riempimento dei pori
- Strato resiliente - Consente la deformazione puntiforme
- Pannello di distribuzione
- Sistema di travetti flessibili
- Isolamento termico e sistema di riscaldamento integrato
- Impermeabilizzazione su soletta grezza
- Tempistica



Consigliato per :

- Sport scolastico (tutte le età)
  - Sport di società
  - Sport agonistico
  - Uso polivalente della sala
- Sport per anziani
  - Sport con palla
  - Ginnastica
  - Tribune telescopiche



## POLYmatch Nyon

Valori medi secondo DIN V 18032.2

Assorbimento della forza d'urto	65%
Deformazione verticale	4.3 mm
Rimbalzo della palla - min. 90%	92%
Reazione sotto il peso di rotolamento senza danni, in Newton	1'500 N
Allungamento a rottura del poliuretano	150 %
Sottofondi compatibili: Lastra o grezzo invertito	
Spessore della superficie sportiva: contattare Realsport	
Sistema di pavimentazione sportiva con elasticità combinata sistemica	
Finitura: poliuretano	



# POLYmatch Lausanne

## Cambi di direzione più sicuri

la sicurezza del gradino è garantita da un'ampia fessura di deformazione. Le vostre caviglie lo apprezzeranno!

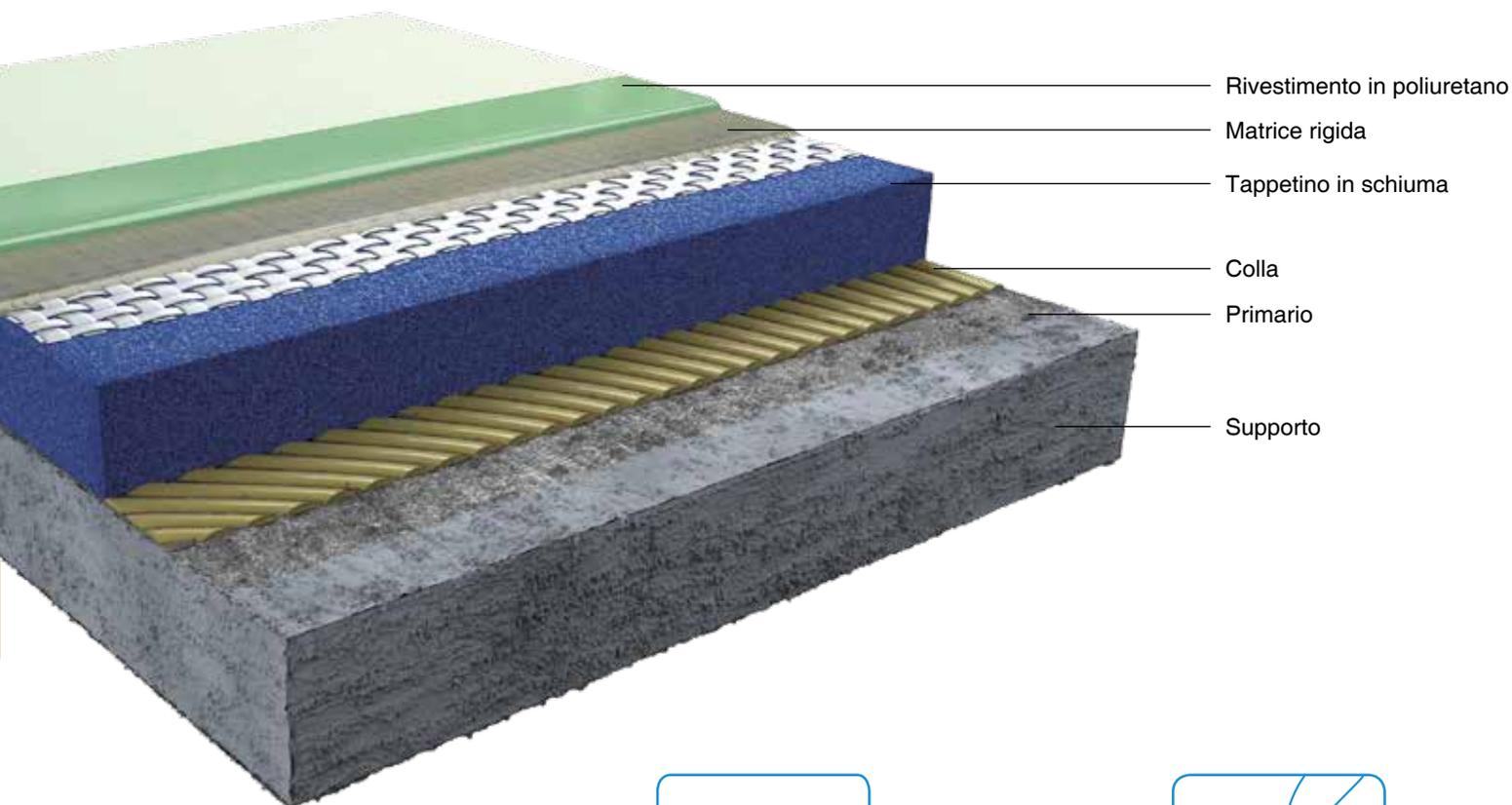
## Una superficie sportiva per gli adolescenti

troppo difficile per i bambini più piccoli, ma perfetto per gli adolescenti dai 15 anni in su e per gli atleti orientati alla prestazione

## Un pavimento appositamente progettato per la pallamano

particolarmente popolare per le competizioni di pallamano in Svizzera





Consigliato per :

- Sport scolastico (15 anni e oltre)
- Sport di società
- Uso polivalente della sala
- Sport per anziani
- Sport con palla
- Pallamano



## POLYmatch Lausanne

Valori medi secondo DIN V 18032.2

Assorbimento della forza d'urto	53%
Deformazione verticale	3.0 mm
Rimbalzo della palla - min. 90%	97%
Reazione sotto il peso di rotolamento senza danni, in Newton	1'500 N
Resistenza agli urti a 10°C - min. 8 Nm	15 Nm
Allungamento a rottura del poliuretano	150 %

Sottofondi compatibili: massetto in cemento o anidrite, massetto asciutto, pavimentazione sportiva esistente in caso di ristrutturazione.

Spessore della superficie sportiva: contattare Realsport

Sistema di pavimentazione sportiva ad elasticità mista



Finitura: poliuretano

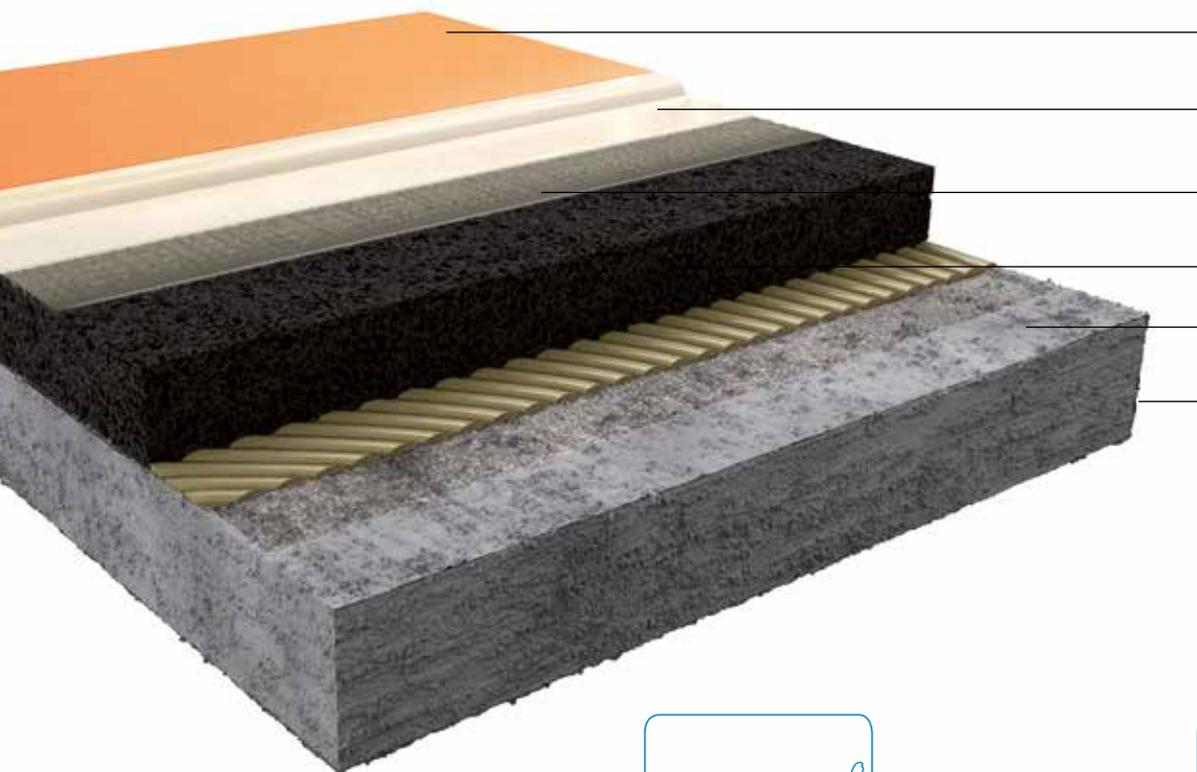
# POLYmatch Zürich

Una superficie sportiva per i bambini  
grazie al suo puntuale assorbimento degli urti, anche i bambini più piccoli possono cadere senza farsi male  
Ristrutturare senza demolire

Quando il pavimento mostra segni di stanchezza, POLYmatch Retopping PU dà nuova vita alla vostra palestra.

La pavimentazione sportiva più popolare in Svizzera fino ad oggi  
oltre il 70% delle palestre in Svizzera sono costruite con pavimenti POLYmatch Zürich





Strato di usura, vernice poliuretanica

Resina sfusa applicata in 2 strati

Guarnizione dei pori  
opzione : rete di rinforzo

Sottofondo resiliente

Incollaggio completo al massetto

Supporto



Consigliato per :

- Sport scolastico (tutte le età)
- Sport di società
- Sale di ritmica
- Uso polivalente della sala
- Sport per anziani
- Sport con la palla
- La gymnastique
- Petites tribunes télescopiques



### POLYmatch Zürich

Valeurs moyennes selon DIN V 18032.2

Absorption de la force d'impact - Exigence min selon DIN 18032-2 : Classe I : 51% Classe II : 45%	52%
Déformation verticale	2.5 mm
Rebond du ballon - min. 90%	99%
Réaction sous poids roulants sans dommage, en Newton	1'500N
Allongement à la rupture du polyuréthane	150%

Supports compatibles :

Chape ciment ou anhydrite, revêtement sportif existant dans le cas de rénovation, planéité du support  $\pm 2$  mm sous la règle de 4.0 m

Epaisseur du revêtement sportif : contacter Realsport

Système de sol sportif à élasticité ponctuelle

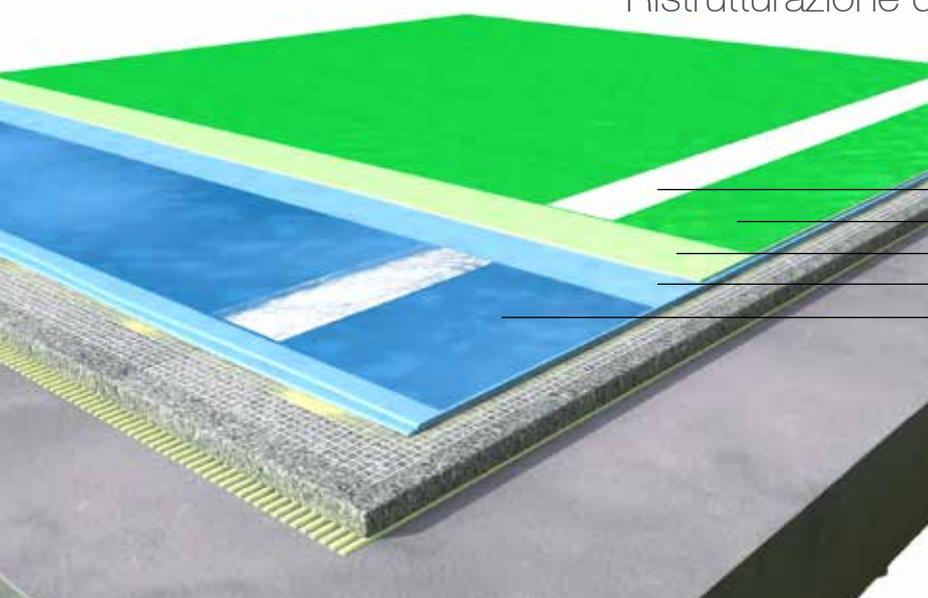
4

Finition : Polyuréthane

# Retopping PU

Ristrutturazione di pavimenti sportivi con finitura in PU

La palestra è come nuova!



- Nuova marcatura
- Nuova vernice
- Nuova resina sfusa
- Carteggiare il rivestimento esistente
- Superficie resistente esistente

## Definizione

POLYmatch Retopping PU è un sistema di ristrutturazione per palazzetti dello sport con uno strato superiore in poliuretano. Il Retopping consente di mantenere la sottostruttura ammortizzante e di rinnovare gli strati superficiali. I vantaggi sono molteplici, perché con una spesa minima il palazzetto dello sport torna come nuovo.

## Campo di applicazione

POLYmatch Retopping PU può essere applicato a rivestimenti con finitura poliuretanica, come :  
POLYmatch Zürich, Tenero, Nyon, Macolin, Lausanne

O qualsiasi altro rivestimento con una finitura PU simile.

## Costruzione

La pavimentazione da rinnovare viene accuratamente levigata, i battiscopa e tutti gli elementi fissi vengono smontati e numerati, e si riparano eventuali fessure, strappi e buchi. Una volta preparato il pavimento esistente, su tutta la superficie viene applicato un nuovo strato di resina di massa con uno spessore medio di 1,5 mm, seguito da una vernice di finitura, per finire con una nuova marcatura dell'ambiente. Una volta completato il retopping, i battiscopa e gli elementi fissi vengono reinstallati dopo essere stati controllati.

## Vantaggi

- Superficie sportiva completamente nuova.
- Scivola come un pavimento nuovo.
- Nuove marcature con possibilità di modificare il layout.
- Possibilità di sostituire le prese delle attrezzature.
- A un prezzo molto interessante, la sala appare come nuova e la sua durata è notevolmente prolungata.



# Retopping parquet

Ristrutturazione di pavimenti sportivi con finitura in legno



## Definizione

POLYmatch Retopping parquet è un sistema di rinnovo per pavimenti sportivi. Lo strato di usura di un pavimento sportivo è la vetrificazione, che deve essere rinnovata in media ogni 10-15 anni. A tal fine, il locale viene completamente levigato, le marcature, il sigillante e 0,5 mm di legno vengono rimossi. Si applica quindi un nuovo sigillante e nuove marcature.

## Campo di applicazione

POLYmatch Retopping parquet può essere applicato a rivestimenti rifiniti in parquet come :

- POLYmatch Vevey, Genève

O qualsiasi altro pavimento esistente con finitura in parquet.

## Costruzione

La pavimentazione da rinnovare viene accuratamente levigata, i battiscopa e tutti gli elementi fissi vengono rimossi e numerati, e le crepe, gli strappi e i buchi vengono riparati. Una volta preparato il pavimento esistente, si applica una mano di fondo e una di vernice su tutta la superficie, quindi si procede alla marcatura sportiva e alla verniciatura finale.

Una volta completato il retopping, i battiscopa e gli elementi fissi vengono controllati e reinstallati.

La manutenzione di un pavimento in parquet è essenziale per garantirne la durata. Lo strato di usura di un pavimento in parquet è la vernice; una volta consumata, la base di legno viene danneggiata.

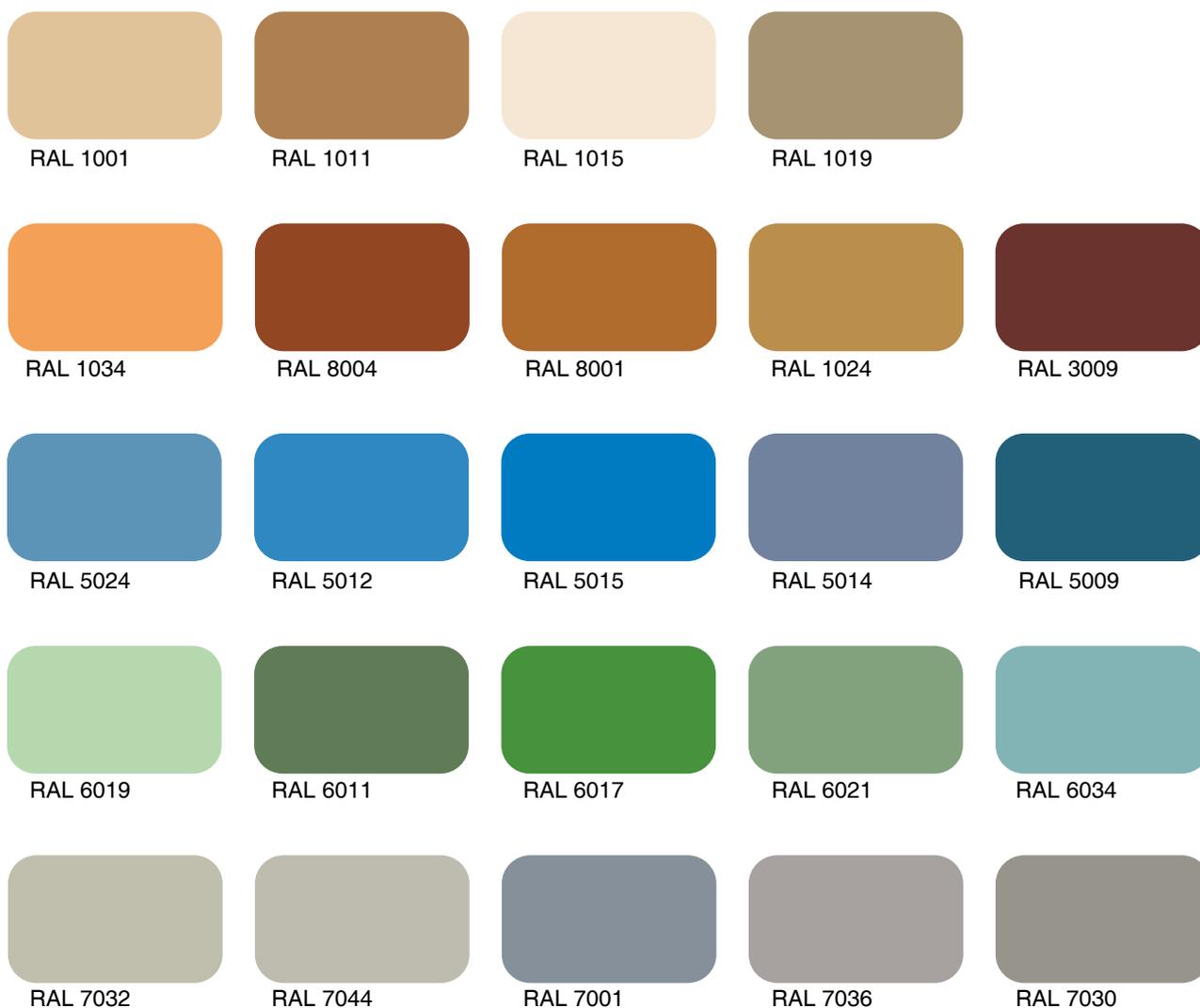
A seconda del tipo di pavimento, il parquet può essere rifinito da 5 a 10 volte sulla stessa superficie.

## Vantaggi

- Garanzia di durata del pavimento.
- Una superficie sportiva completamente nuova.
- La stessa scivolosità di un pavimento nuovo.
- Nuova segnaletica con la possibilità di modificare i percorsi.
- Le boccole degli attrezzi possono essere sostituite.
- Tutti i coperchi delle boccole sono nuovi.

# Colori PU

Gamma di colori standard per pavimenti in poliuretano



# Parquets

Gamma legno standard per pavimenti sportivi



I colori sono stampati. Pertanto, potrebbero non corrispondere esattamente ai colori reali.  
Altri colori e tipi di legno sono disponibili su richiesta.

# Marcatura

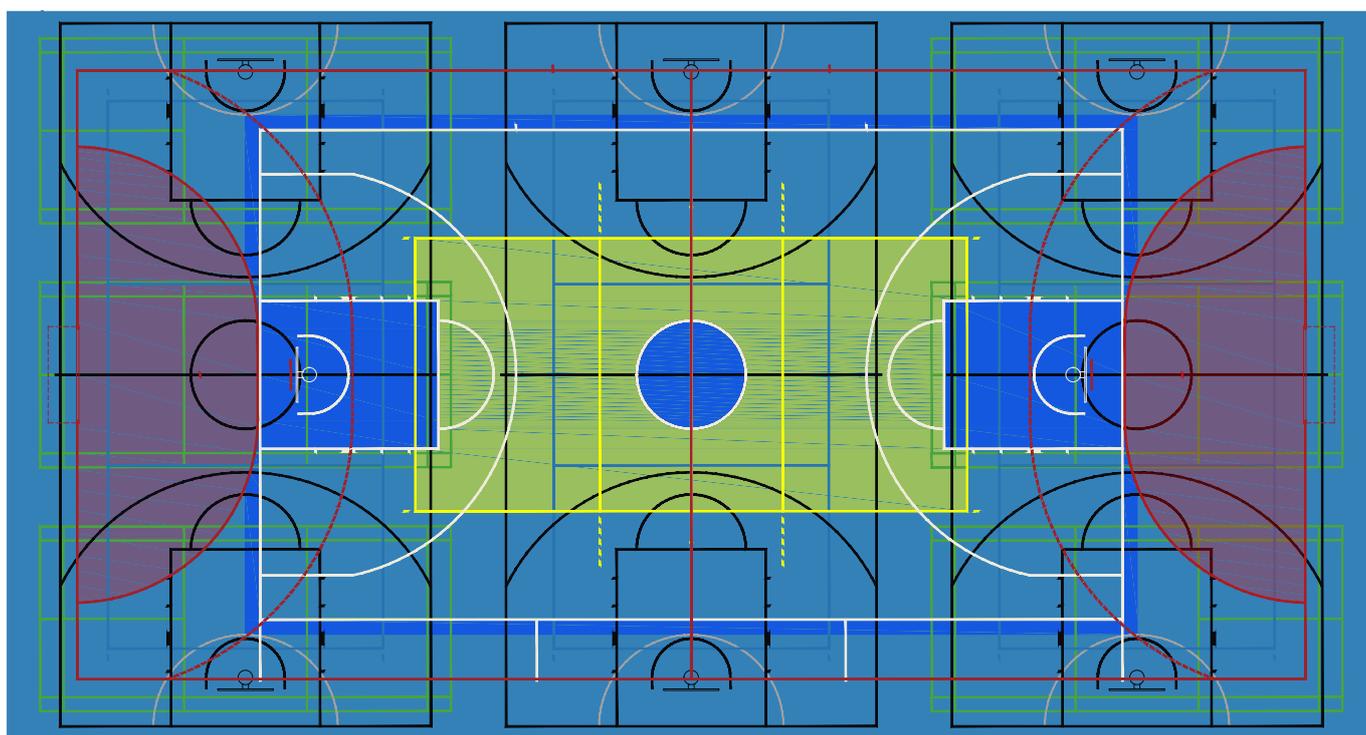
Gamma dei colori ufficiali per la marcatura delle linee di gioco



Noi di Realsport Indoor ci impegniamo a installare il vostro pavimento sportivo indoor prestando attenzione ai minimi dettagli.

RealSport produce un piano di marcatura per ogni superficie nuova o rinnovata. Ciò consente al cliente di sottoporre il progetto di marcatura alla consultazione dei futuri utenti della palestra.

Alcune marcature dipendono dalla posizione delle prese sulle attrezzature sportive (pallavolo, badminton, pallamano, ecc.). A volte è necessario rimuovere o aggiungere boccole se gli sport praticati cambiano.



# Manutenzione interna





## Prodotti per la cura degli interni

La gamma di prodotti POLYmatch per la manutenzione degli ambienti interni è il risultato di molti anni di esperienza nella costruzione e manutenzione di palazzetti dello sport.

Più semplice ed efficace, il programma di manutenzione POLYmatch è mirabilmente completato dall'esperienza del nostro produttore di prodotti che, in collaborazione con Real-Sport, vi aiuterà a risolvere i vostri problemi di manutenzione.



### 1 Spazzata statica - giornaliera

Frequenza: 1 volta al giorno

Attrezzatura: piumino o piumetta statica

Rimuovere la polvere e lo sporco sciolto. Una rimozione regolare ha un effetto molto positivo sulla durata del pavimento POLYmatch.

### 2 Pulizia di manutenzione - settimanale secondo DIN 18032-2

Frequenza: 1 volta alla settimana

Attenzione: per i pavimenti in parquet o linoleum, la frequenza può essere notevolmente ridotta.

Attrezzatura: autospazzola / monospazzola / manuale

Pad di pulizia: bianco, beige o rosso

Prodotto : POLYmatch W1 (miscelare 100-200 ml per 10 l di acqua)



Per evitare di segnare la superficie, si consiglia di bagnare i pad prima dell'uso, in modo che non si asciughino sul pavimento.

Utilizzare POLYmatch W1 mescolato con acqua fredda. Si consiglia di passare direttamente l'aspirapolvere, ma in caso di sporco intenso si può lasciare agire per 10-20 minuti, quindi effettuare un secondo passaggio durante il quale l'acqua sporca verrà aspirata.

Dopo la pulizia a umido, rimuovere i coperchi delle prese e asciugare l'interno.

Tradotto con [www.DeepL.com/Translator](http://www.DeepL.com/Translator) (versione gratuita)

### 3 Pulizia accurata - annuale

Pulizia accurata (PVC, poliuretano)

Per pavimenti in linoleum o parquet, contattare Realsport.

Frequenza: da 1 a 2 volte l'anno o dopo un grande evento non sportivo.

Attrezzatura: autospazzola / monospazzola

Pad di pulizia: verde o blu

Prodotto : POLYmatch G1 (miscelare 200-500 ml per 10 l di acqua)

## G1



Pulizia profonda che rimuove le macchie più ostinate. Pulire il pavimento senza aspirare con una miscela di acqua e prodotto, quindi lasciare agire per 10-20 minuti. Lavare il pavimento una seconda volta, aspirando l'acqua sporca. Infine, eseguire una pulizia di manutenzione con W1 (vedi punto 2).

Dopo una pulizia accurata, rimuovere i coperchi delle prese e asciugarne l'interno.

## Fribourg

Ch.de Combernesse 9  
1728 Rossens  
Tél. 026 402 57 05  
Fax 026 402 57 06

## Vaud

La Veyre d'en Haut D 10  
1806 St-Légier  
Tél. 021 921 27 19  
Fax 021 921 27 29

## Genève

Route de Bossey 70  
1256 Troinex  
Tél. 022 899 11 45  
Fax 022 899 11 49

## Valais

Rue des Cèdres 10  
1950 Sion  
Tél. 027 746 36 48  
Fax 027 746 37 54

## Bern

Ryffligässchen 5  
3011 Bern  
Tél. 031 301 05 39  
Fax 031 301 05 47

## Thurgau

Talackerstrasse 9  
8552 Felben-Wellhausen  
Tél. 052 770 03 50  
Fax 052 770 03 53

## Ticino

Via Monte Ceneri 18 B  
6516 Cugnasco  
Tél. 091859 13 13

## France - Auvergne-Rhône-Alpes

5 Allée des Cèpes  
26320 Saint-Marcel-lès-Valence  
Tél. +33 7 57 06 34 46

## France - Auvergne-Rhône-Alpes

5 Allée des Cèpes  
26320 Saint-Marcel-lès-Valence  
Tél. +33 7 57 06 34 46

 **realsport**

info@realsport.ch  
www.realsport.ch



**POLYmatch®**

Tutte le specifiche contenute  
in questo documento sono  
soggette a modifiche senza  
preavviso.